



PRIJAVA GOTOVINE

Člen 3 Uredbe (EU) 2018/1672

Za uradno rabo

Referenčna številka

1. Podpisani

vstopam v EU

izstopam iz EU

2. Podatki o prenašalcu gotovine

Ime		Državljanstvo	
Priimek		Osebnostna identifikacijska številka*	
Spol	<input type="checkbox"/> moški <input type="checkbox"/> ženski <input type="checkbox"/> drugo	Naslov Ulica* in hišna številka*	ulica številka
Datum rojstva	DD MM LLLL	Mesto	
Kraj rojstva	mesto država	Poštna številka*	
Osebnostni dokument	<input type="checkbox"/> potni list <input type="checkbox"/> osebna izkaznica <input type="checkbox"/> drugo (navedite)	Država	
Številka osebnostnega dokumenta		Telefonska številka*	
Država izdaje		Elektronski naslov*	
Datum izdaje	DD MM LLLL		

3. Podatki o prevozu

Država prvega odhoda		Datum odhoda	DD MM LLLL	
Država končnega namembnega kraja		Datum prihoda	DD MM LLLL	
Prek (države tranzita)*		Datum tranzita*	DD MM LLLL	
Vrsta prevoza	<input type="checkbox"/> ZRAČNI PREVOZ (navedite) <input type="checkbox"/> komercialni let <input type="checkbox"/> zasebno letalo <input type="checkbox"/> drugo	<input type="checkbox"/> MORSKI/REČNI PREVOZ (navedite) <input type="checkbox"/> trgovsko plovilo <input type="checkbox"/> jahta <input type="checkbox"/> križarka <input type="checkbox"/> drugo	<input type="checkbox"/> ŽELEZNIŠKI PREVOZ <input type="checkbox"/> CESTNI PREVOZ (navedite) <input type="checkbox"/> tovornjak <input type="checkbox"/> avtobus <input type="checkbox"/> avtomobil <input type="checkbox"/> drugo	<input type="checkbox"/> DRUGO (navedite)
Načrt poti	Ime/kraj prvega letališča/pristanišča/železniške postaje odhoda			
	Ime/kraj končnega letališča/pristanišča/železniške postaje prihoda			
	Ime/kraj letališča/pristanišča/železniške postaje tranzita			
	Kopenski mejni prehod (samo pri cestnem prevozu)			
Referenčna številka (npr. številka leta, identifikacija ladje, številka vlaka, oznaka države in številka registrske tablice vozila)				
Prevozna družba*				

4. Podatki o gotovini

Valuta (bankovci in kovanci)	Vrednost		Valuta	
	1)	2)	3)	4)
Prenosljivi instrumenti, ki se glasijo na prinosnika	Vrsta prenosljivega instrumenta, ki se glasi na prinosnika		Vrednost	Valuta
Blago, ki se uporablja kot visoko likvidni hranilec vrednosti (npr. zlato)	Vrsta	Količina	Skupna teža (v gramih)	Vrednost

* Če je relevantno oziroma na voljo. Če ni relevantno oziroma ni na voljo, vnesite „n.r.“.

5. Ekonomski izvor in nameravana uporaba gotovine (v pododdelkih 5.A. in 5.B lahko označite več odgovorov)	
5.A Ekonomski izvor (Ta pododdelek se izpolni, če je lastnik samo eden. Če je lastnikov več, je treba za vnos podatkov uporabiti dodatne liste. V tem primeru označite „Drugo“ in vnesite „dodatni listi“.)	5.B Nameravana uporaba (Ta pododdelek se izpolni, če je nameravani prejemnik samo eden. Če je nameravanih prejemnikov več, je treba za vnos podatkov uporabiti dodatne liste. V tem primeru označite „Drugo“ in vnesite „dodatni listi“.)
<input type="checkbox"/> Dobiček od dela (dohodek, pokojnina, dohodek iz podjetništva itd.) <input type="checkbox"/> Kapitalski dobički (dividende, dobički od naložb, obresti, zavarovanja itd.) <input type="checkbox"/> Prodaja nepremičnine <input type="checkbox"/> Prodaja premoženja <input type="checkbox"/> Posojilo fizične osebe <input type="checkbox"/> Posojilo pravne osebe (kreditne institucije, banke ali podjetja) <input type="checkbox"/> Loterija/igre na srečo <input type="checkbox"/> Darilo/donacija <input type="checkbox"/> Dediščina <input type="checkbox"/> Drugo (navedite) _____	<input type="checkbox"/> Stroški dela (plače, investicijski posli itd.) <input type="checkbox"/> Kapitalska naložba (depoziti na bančni račun, plačilo zavarovalnin itd.) <input type="checkbox"/> Sredstva za nakup nepremičnine <input type="checkbox"/> Sredstva za nakup premoženja <input type="checkbox"/> Odplačilo posojila fizične osebe <input type="checkbox"/> Odplačilo posojila pravne osebe (kreditne institucije, banke ali podjetja) <input type="checkbox"/> Loterija/igre na srečo <input type="checkbox"/> Donacija v dobrotelne namene <input type="checkbox"/> Gotovina za poveljnika ladje/za ladjo <input type="checkbox"/> Počitnice/rekreacija <input type="checkbox"/> Prenos gotovine s strani profesionalnih prevoznikov gotovine (menjalnice) <input type="checkbox"/> Prenos gotovine s strani profesionalnih prevoznikov gotovine (drugo) <input type="checkbox"/> Drugo (navedite) _____

6. Lastnik gotovine: ali ste edini lastnik gotovine?	
<input type="checkbox"/> Da, sem <u>edini</u> lastnik	→ Skočite na oddelek 7
<input type="checkbox"/> Ne, <u>edini</u> lastnik je druga fizična oseba	→ Izpolnite pododdelek 6.A
<input type="checkbox"/> Ne, <u>edini</u> lastnik je pravna oseba	→ Izpolnite pododdelek 6.B
<input type="checkbox"/> Ne, lastnikov je več	→ Spodaj vnesite skupno število lastnikov, za vnos njihovih podatkov pa uporabite dodatne liste. Skočite na oddelek 7.

Skupno število lastnikov:	<input type="text"/>
---------------------------	----------------------

6.A Edini lastnik je fizična oseba	
Ime	<input type="text"/>
Priimek	<input type="text"/>
Spol	<input type="checkbox"/> moški <input type="checkbox"/> ženski <input type="checkbox"/> drugo
Datum rojstva	DD MM LLLL
Kraj rojstva	mesto <input type="text"/> država <input type="text"/>
Osebni dokument	<input type="checkbox"/> potni list <input type="checkbox"/> osebna izkaznica <input type="checkbox"/> drugo (navedite) _____
Številka osebnega dokumenta	<input type="text"/>
Država izdaje	<input type="text"/>
Datum izdaje	DD MM LLLL
Državljanstvo	<input type="text"/>
Osebna identifikacijska številka*	<input type="text"/>
Naslov Ulica* in hišna številka*	ulica <input type="text"/> številka <input type="text"/>
Mesto	<input type="text"/>
Poštna številka*	<input type="text"/>
Država	<input type="text"/>
Telefonska številka*	<input type="text"/>
Elektronski naslov*	<input type="text"/>

7. Nameravani prejemnik gotovine: ali ste edini nameravani prejemnik gotovine?	
<input type="checkbox"/> Da, sem <u>edini</u> nameravani prejemnik vse gotovine	→ Skočite na oddelek 8
<input type="checkbox"/> Ne, <u>edini</u> nameravani prejemnik je edini lastnik	→ Skočite na oddelek 8
<input type="checkbox"/> Ne, <u>edini</u> nameravani prejemnik je druga fizična oseba	→ Izpolnite pododdelek 7.A
<input type="checkbox"/> Ne, <u>edini</u> nameravani prejemnik je pravna oseba	→ Izpolnite pododdelek 7.B
<input type="checkbox"/> Ne, nameravanih prejemnikov je več	→ Spodaj vnesite skupno število nameravanih prejemnikov, za vnos njihovih podatkov pa uporabite dodatne liste. Skočite na oddelek 8.

Skupno število nameravanih prejemnikov:	<input type="text"/>
---	----------------------

7.A Edini nameravani prejemnik je fizična oseba	
Ime	<input type="text"/>
Priimek	<input type="text"/>
Spol	<input type="checkbox"/> moški <input type="checkbox"/> ženski <input type="checkbox"/> drugo
Datum rojstva	DD MM LLLL
Kraj rojstva	mesto <input type="text"/> država <input type="text"/>
Osebni dokument	<input type="checkbox"/> potni list <input type="checkbox"/> osebna izkaznica <input type="checkbox"/> drugo (navedite) _____
Številka osebnega dokumenta	<input type="text"/>
Država izdaje	<input type="text"/>
Datum izdaje	DD MM LLLL
Državljanstvo	<input type="text"/>
Osebna identifikacijska številka*	<input type="text"/>
Naslov Ulica* in hišna številka*	ulica <input type="text"/> številka <input type="text"/>
Mesto	<input type="text"/>
Poštna številka*	<input type="text"/>
Država	<input type="text"/>
Telefonska številka*	<input type="text"/>
Elektronski naslov*	<input type="text"/>

* Če je relevantno oziroma na voljo. Če ni relevantno oziroma ni na voljo, vnesite „n.r.“.

6.B Edini lastnik je pravna oseba				7.B Edini nameravani prejemnik je pravna oseba			
Ime				Ime			
Matična številka				Matična številka			
Ime registra				Ime registra			
Država registracije				Država registracije			
Identifikacijska številka za DDV*				Identifikacijska številka za DDV*			
Registracijska in identifikacijska številka gospodarskega subjekta (številka EORI)*				Registracijska in identifikacijska številka gospodarskega subjekta (številka EORI)*			
Naslov	ulica	številka		Naslov	ulica	številka	
Ulica* in hišna številka*				Ulica* in hišna številka*			
Mesto				Mesto			
Poštna številka*				Poštna številka*			
Država				Država			
Telefonska številka*				Telefonska številka*			
Elektronski naslov*				Elektronski naslov*			

8. Podpis				Za uradno rabo			
<p>Izjavljam, da so vsi navedeni podatki pravilni. Zavedam se, da se v primeru navedbe napačnih ali nepopolnih podatkov obveznost prijave ne šteje za izpolnjeno in se mi lahko naložijo sankcije v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo.</p>				<p>Podpis in žig pristojnega organa</p>			
Podpis							
Ime podpisnika:							
Datum	DD	MM	LLLL	<p>Carinska deklaracija: <input type="checkbox"/> da <input type="checkbox"/> ne</p>			
Kraj	mesto	država					
Skupno število uporabljenih dodatnih listov		Zahteva se overjena kopija		Številka carinske deklaracije:			
		<input type="checkbox"/> da		Carinski urad, ki je opravil kontrolo:			

* Če je relevantno oziroma na voljo. Če ni relevantno oziroma ni na voljo, vnesite „n.r.“.

NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE

SPLOŠNE INFORMACIJE

Obveznost prijave gotovine ob vstopu v EU ali izstopu iz nje je del strategije EU za preprečevanje pranja denarja in boj proti financiranju terorizma. Ta obrazec morate izpolniti, če vstopate v EU ali iz nje izstopate in imate pri sebi 10 000 EUR ali več (ali gotovino enake vrednosti v drugih valutah) (člen 3 Uredbe (EU) 2018/1672 Evropskega parlamenta in Sveta).

Če se predložijo napačni ali nepopolni podatki ali če se gotovina ne da na razpolago za namene kontrole, se šteje, da prenašalec ni izpolnil svoje obveznosti in se mu lahko naložijo sankcije v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo.

Podatke in osebne podatke evidentirajo in obdelajo pristojni organi ter jih dajo na voljo finančni obveščevalni enoti (FIU) v skladu s členom 9 Uredbe (EU) 2018/1672. V primerih iz členov 10 in 11 navedene uredbe bodo podatki na voljo tudi tam navedenim organom. Pristojni organi države članice, v kateri je predložena prijava, delujejo kot upravljavci pridobljenih osebnih podatkov in osebne podatke, pridobljene v skladu s členom 13 Uredbe (EU) 2018/1672, hranijo pet let. Obdelava osebnih podatkov se izvaja samo za namene preprečevanja kriminalnih dejavnosti in boja proti njim. Za popolne informacije, tudi o vaših pravicah, glejte priloženo izjavo o varstvu osebnih podatkov/povezavo do spletnih informacij države članice o varstvu podatkov.

POJASNILA UPORABLJENIH IZRAZOV V SKLADU Z UREDBO (EU) 2018/1672

Prenašalec pomeni vsako fizično osebo, ki vstopa v EU ali izstopa iz nje in na sebi, v prtljagi ali v prevoznem sredstvu prenaša gotovino.

Valuta pomeni bankovce in kovance, ki so v obtoku kot plačilno sredstvo ali so bili v obtoku kot plačilno sredstvo in se lahko prek finančnih institucij ali centralnih bank še vedno zamenjajo za bankovce in kovance, ki so v obtoku kot plačilno sredstvo.

Prenosljivi instrumenti, ki se glasijo na prinosnika, pomenijo instrumente, ki niso valuta in ki imetnikom dajejo pravico, da ob njihovi predložitvi zahtevajo finančni znesek brez dokazovanja svoje identitete ali upravičenosti do navedenega zneska. Ti instrumenti so:

(a) potovalni čeki [in]

(b) čeki, zadolžnice ali denarna nakazila, ki se glasijo na prinosnika, podpisani, vendar brez navedbe imena prejemnika plačila, indosirani brez omejitev, izdani v korist fiktivnega prejemnika ali v drugih oblikah, ki dopuščajo prenos naslova ob predaji.

Blago, ki se uporablja kot visoko likviden hranilec vrednosti

(a) kovanci z vsebnostjo zlata najmanj 90 % [in]

(b) naložbeno zlato, na primer v obliki palic, zrn ali kep, z vsebnostjo zlata najmanj 99,5 %.

- Izpolniti je treba vsa polja v obrazcu. Polja, označena z zvezdico (*), je treba izpolniti, če so zadevni podatki relevantni in če so na voljo.
- Vse dele obrazca, ki so v beli barvi, je treba izpolniti z velikimi tiskanimi črkami in temnim črnilom. V obrazcu ne sme biti prečrtanih ali popravljenih besed ali drugih sprememb.
- Del obrazca, ki je označen z „za uradno rabo“, mora ostati prazen.
- Po potrebi je treba vnesti osebno identifikacijsko številko (tj. osebno davčno številko, številko socialnega zavarovanja ali drugo edinstveno osebno identifikacijsko številko), naslov, poštno številko, telefonsko številko in elektronski naslov. Če kateri od teh podatkov ni relevanten, vnesite „n.r.“.
- Če sta na voljo, je treba vnesti identifikacijsko številko za DDV ter registracijsko in identifikacijsko številko gospodarskega subjekta (številka EORI – edinstvena številka, ki velja v vsej EU in jo dodeli carinski organ države članice gospodarskim subjektom, vključenim v carinske dejavnosti). Če nista na voljo, vnesite „n.r.“.
- Če prenašalcu podatki niso znani, navedite „ni znano“.
- Obrazec je treba izpolniti v enem od uradnih jezikov EU, ki ga dopuščajo pristojni organi države članice, v kateri je predložena prijava.

Oddelek 1: Vstop v EU ali izstop iz nje

Označite, ali prenašalec vstopa v EU ali izstopa iz nje. Prijava pri vstopu in izstopu je potrebna tudi pri tranzitu prek EU.

Oddelek 2: Podatki o prenašalcu gotovine

V ta oddelek je treba vnesti osebne podatke prenašalca, kot so navedeni na njegovem osebnem dokumentu.

Če prenašalec gotovine ni poslovno sposoben in ne more podpisati prijave, predloži prijavo njegov pravni zastopnik.

Oddelek 3: Podatki o prevozu

Navesti je treba podatke o državi prvega odhoda, državi končnega namembnega kraja in prevoznem sredstvu. Po potrebi je treba navesti podatke o državi ali državah tranzita, prek katerih prenašalec prenaša gotovino, in prevozni družbi.

- Če v EU vstopate ali iz nje izstopate z zrakoplovom, označite okence „Zračni prevoz“. Navesti je treba vrsto zrakoplova (komercialni let, zasebno letalo, drugo). V polju „Referenčna številka“ je treba navesti številko leta ali registrsko številko zrakoplova (v primeru zasebnega letala).
- Če v EU vstopate ali iz nje izstopate po morju ali reki, označite okence „Morski/rečni prevoz“. Navesti je treba vrsto plovila (trgovsko plovilo, jahta ali drugo). V polju „Referenčna številka“ je treba navesti ime plovila, v polju „Prevozna družba“ pa podatke o ladijski družbi.

- Če v EU vstopate ali iz nje izstopate s katero koli vrsto motornega cestnega vozila, označite okence „Cestni prevoz“. Navesti je treba vrsto cestnega prevoza (tovornjak, avtomobil, avtobus, drugo). V polju „Referenčna številka“ je treba navesti oznako države in številko registrske tablice vozila.
- Če v EU vstopate ali iz nje izstopate z vlakom, označite okence „Železniški prevoz“. V polju „Referenčna številka“ je treba navesti številko vlaka, v polju „Prevozna družba“ pa podatke o železniškem prevozniku.
- Če ne ustreza nobena od naštetih vrst prevoza, označite okence „Drugo“ in navedite vrsto prevoza (npr. peš, s kolesom).

Oddelek 4: Podatki o gotovini

V tem oddelku je treba navesti skupni znesek gotovine, ki jo prenaša prenašalec. Pojem „gotovina“ je opredeljen pod „Splošnimi informacijami“. Označiti je treba vsaj eno od možnosti: [(i) valuta, (ii) prenosljivi instrumenti, ki se glasijo na prinosnika, ali (iii) blago, ki se uporablja kot visoko likviden hranilec vrednosti].

Če na obrazcu za prijavo ni dovolj prostora, je treba za vnos podatkov o gotovini uporabiti dodatne liste. Vsi predloženi podatki predstavljajo eno prijavo, vsi dodatni listi pa morajo biti oštevilčeni in podpisani.

Oddelek 5: Ekonomski izvor in nameravana uporaba gotovine

Pododdelek 5.A o ustreznem ekonomskem izvoru je treba izpolniti vedno, kadar je prenašalec edini lastnik ali kadar je lastnik samo eden.

Pododdelek 5.B o nameravani uporabi gotovine je treba izpolniti vedno, kadar je prenašalec tudi edini lastnik in edini nameravani prejemnik ali kadar je prejemnik samo eden.

V vsakem od pododdelkov se lahko označi več odgovorov. Če ne ustreza nobena od danih možnosti, označite okence „Drugo“ in navedite podrobnosti.

Če je več lastnikov ali nameravanih prejemnikov, je treba za vnos ustreznih podatkov o ekonomskem izvoru in nameravani uporabi gotovine s strani lastnikov in/ali nameravanih prejemnikov uporabiti dodatne liste, kot je navedeno spodaj. V tem primeru označite okence „Drugo“ in vnesite „dodatni listi“.

Oddelek 6: Lastnik gotovine

Samo en lastnik

Če je prenašalec edini lastnik gotovine, označite ustrezno okence in skočite na oddelek 7.

Če prenašalec ni edini lastnik, označite, ali je edini lastnik druga fizična oseba ali pravna oseba. Izpolniti je treba pododdelek 6.A (za fizično osebo) ali pododdelek 6.B (za pravno osebo), nato pa nadaljevati z oddelkom 7. Če je prenašalec fizična oseba, je treba vnesti osebne podatke, kot so navedeni na njegovem osebnem dokumentu.

Več lastnikov

Če je lastnikov več, je treba v ustrezno polje vnesti njihovo skupno število. Za vsakega dodatnega lastnika je treba izpolniti ločen dodatni list, vnesti pa je treba njegove podatke, znesek gotovine, ki je v njegovi lasti, in njeno nameravano uporabo. Če je prenašalec eden od lastnikov, je treba tudi zanj izpolniti dodatni list ter pri tem navesti znesek gotovine, ki je v njegovi lasti, ekonomski izvor te gotovine in njeno nameravano uporabo. Vsi predloženi podatki predstavljajo eno prijavo, vsi dodatni listi pa morajo biti oštevilčeni in podpisani.

Oddelek 7: Nameravani prejemnik gotovine

Nameravani prejemnik je samo eden

Označite, ali je prenašalec edini nameravani prejemnik gotovine. Če je tako, označite ustrezno okence in skočite na oddelek 8.

Če prenašalec ni edini nameravani prejemnik, označite, ali je edini nameravani prejemnik druga fizična oseba ali pravna oseba. Podatke je treba vnesti v pododdelek 7.A (za fizično osebo) ali pododdelek 7.B (za pravno osebo), nato pa nadaljevati z oddelkom 8. V primeru fizične osebe je treba vnesti osebne podatke, kot so navedeni na njenem osebnem dokumentu.

Več nameravanih prejemnikov

Če je nameravanih prejemnikov več, je treba v ustrezno polje vpisati njihovo skupno število. Za vsakega nameravanega prejemnika je treba izpolniti ločen dodatni list, vnesti pa je treba njegove podatke, znesek gotovine, ki jo bo prejel, in njeno nameravano uporabo. Če je prenašalec eden od nameravanih prejemnikov, je treba tudi zanj izpolniti dodatni list ter pri tem navesti znesek gotovine, ki jo prejme, in njeno nameravano uporabo. Vsi predloženi podatki predstavljajo eno prijavo, vsi dodatni listi pa morajo biti oštevilčeni in podpisani.

Oddelek 8: Podpis

Vnesite datum, kraj in ime in podpišite obrazec za prijavo. Vnesite skupno število uporabljenih dodatnih listov. Če niste uporabili dodatnih listov, vnesite nič (0). Prenášalec lahko z označbo ustreznega okenca zahteva overjeno kopijo prijave.